

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

---

*Έγγραφο συνόδου*

23.10.2006

B6-0553/2006

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 103, παράγραφος 2, του Κανονισμού  
των βουλευτών: Annemie Neyts-Uyttebroeck και Henrik Lax  
εξ ονόματος της Ομάδας ALDE  
σχετικά με τη Γεωργία (Νότια Οσετία)

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη Γεωργία (Νότια Οσετία)**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας, που τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1999,
  - έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής ομοσπονδίας, που τέθηκε σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 1997,
  - έχοντας υπόψη την έκθεσή του της 26ης Φεβρουαρίου 2004 σχετικά με την πολιτική της ΕΕ έναντι του Νότιου Καυκάσου και την έκθεσή του για τις σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας, του Μαΐου του 2005,
  - έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του για τη Γεωργία, και ιδιαίτερα εκείνο της 14ης Οκτωβρίου 2004, καθώς και το ψήφισμά του σχετικά με την ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας, της 19ης Ιανουαρίου 2006,
  - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων, της 17ης Οκτωβρίου 2006,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 2, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόσφατη αύξηση των εντάσεων μεταξύ Γεωργίας και Ρωσίας έχει ανασταλτικά αποτελέσματα για την προσπάθεια εξεύρεσης ειρηνικής λύσης στις παγωμένες συγκρούσεις στη Γεωργία, αποτελεί τροχοπέδη στην εξομάλυνση των σχέσεων μεταξύ Γεωργίας και Ρωσίας και είναι επιζήμια για τη σταθερότητα στην ευρύτερη περιοχή·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της έντασης σημειώνεται μετά την κράτηση τεσσάρων Ρώσων αξιωματικών στη Γεωργία με την κατηγορία της κατασκοπίας, οι οποίοι έχουν πλέον παραδοθεί και επιστρέφει στη Ρωσία·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι επί μεγάλο διάστημα παρατηρούνται σημεία αυξανόμενης έντασης, ιδιαίτερα στη Νότια Οσετία,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ρωσική απάντηση στη σύλληψη των τεσσάρων αξιωματικών ήταν σκληρή και δυσανάλογη, και συνίστατο στην ανάκληση του Ρώσου πρέσβη στο Τμπίλισι, τη διακοπή των μεταφορών και των ταχυδρομικών επικοινωνιών και άλλες κυρώσεις κατά της Γεωργίας, με αποτέλεσμα την επιδείνωση των σχέσεων Γεωργίας-Ρωσίας και την απότομη αύξηση των εντάσεων στη Νότια Οσετία,
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι μετά από απόφαση της ηγεσίας της Νότιας Οσετίας θα διεξαχθεί δημοψήφισμα για την αυτοδιάθεση της χώρας ταυτόχρονα με τις προεδρικές εκλογές της 12ης Νοεμβρίου 2006,

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι βιώσιμη λύση των συγκρούσεων μπορεί να βρεθεί μόνο με διαπραγματεύσεις,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθιερωμένοι διαπραγματευτικοί μηχανισμοί -οι τετραμερείς διαπραγματεύσεις για τη Νότια Οσετία και ο λεγόμενος μηχανισμός της Γενεύης για την Αμπχαζία- έχουν αποτελέσει αντικείμενο επικρίσεων διότι δεν έχουν πετύχει ως τώρα την προσέγγιση των δύο πλευρών σε μια ειρηνική διευθέτηση των διαφορών τους,

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία έχει καταστήσει σαφές πως οποιαδήποτε κίνηση προς την κατεύθυνση της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου, επαρχίας της Σερβίας υπό τη διοίκηση των Ηνωμένων Εθνών από το 1999, θα θεωρηθεί ως προηγούμενο με επιπτώσεις στη Γεωργία και την ευρύτερη περιοχή του Καυκάσου,

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση πρόκειται να αυξήσει τη στήριξή της στις προσπάθειες επίλυσης των παγωμένων συγκρούσεων στη Γεωργία και την περιοχή του νότιου Καυκάσου, σε συνεργασία με τον ΟΑΣΕ, τον ΟΗΕ και άλλους παράγοντες,

1. καταδικάζει την πρόσφατη κλιμάκωση των εντάσεων μεταξύ Γεωργίας και Ρωσίας, και ιδιαίτερα τα μέτρα που έλαβε η Ρωσία κατά της Γεωργίας και των Γεωργιανών που ζουν στη Ρωσική Ομοσπονδία σε συνέχεια της σύλληψης των τεσσάρων Ρώσων αξιωματικών στη Γεωργία·
2. επαναλαμβάνει την έκκλησή του για την εξεύρεση λύσης μέσω διαπραγματεύσεων μεταξύ Γεωργίας και Ρωσίας, ιδιαίτερα όσον αφορά το μέλλον των περιφερειών με αποσχιστικές τάσεις, Αμπχαζίας και Νότιας Οσετίας, καλεί δε όλα τα μέρη να απόσχουν από προκλητικές και επιθετικές δηλώσεις που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην κλιμάκωση της έντασης·
3. επαναλαμβάνει την πλήρη υποστήριξή του στην εδαφική ακεραιότητα της Γεωργίας και ζητεί από τις ρωσικές αρχές να σεβαστούν πλήρως την κυριαρχία της Γεωργίας μέσα στα διεθνώς αναγνωρισμένα σύνορά της· καταδικάζει το γεγονός ότι οι ρωσικές αρχές εξακολουθούν να εκδίδουν ρωσικά διαβατήρια για ανθρώπους που ζουν στη Νότια Οσετία, και υπογραμμίζει ότι η συμφωνία διευκόλυνσης των θεωρήσεων μεταξύ ΕΕ και Ρωσίας δεν θα πρέπει να καλύπτει τους κατόχους των εν λόγω διαβατηρίων·
4. υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε λύση προταθεί πρέπει να είναι αποδεκτή από τους πολίτες της Γεωργίας και τους κατοίκους των δύο αποσχισθεισών επαρχιών, και καλεί στο πλαίσιο αυτό τη Γεωργία να αποφασηθεί τι διοικητικό καθεστώς θα μπορούσαν να έχουν οι περιοχές της Νότιας Οσετίας και της Αμπχαζίας στο πλαίσιο μιας μακροπρόθεσμης λύσης·
5. ζητεί από το Συμβούλιο και την Επιτροπή να περιλάβουν το ζήτημα των παγωμένων συγκρούσεων και τη λύση του στην ημερήσια διάταξη των προσεχών διασκέψεων κορυφής ΕΕ-Ρωσίας·
6. χαιρετίζει τη θέσπιση και την υπογραφή του σχεδίου δράσης ΕΠΓ για τη Γεωργία· αναμένει ότι η υλοποίησή του θα προσφέρει πρόσθετη ώθηση στην πολιτική και

μεταρρυθμιστική διαδικασία στη χώρα, χαιρετίζει τις δηλώσεις του Υπατου Αντιπρόσωπου της ΚΕΠΠΑ, Ξαβιέ Σολάνα, ο οποίος δήλωσε πρόσφατα ότι η ΕΕ προτίθεται να εμπλακεί ενεργότερα στην προσπάθεια επίλυσης των συγκρούσεων στη Γεωργία και ζητεί από το Συμβούλιο να διαθέσει στον Ειδικό Εντεταλμένο της ΕΕ στο Νότιο Καύκασο όλα τα αναγκαία μέσα για να καταστήσει τη δράση του περισσότερο αποτελεσματική και ορατή·

7. επισημαίνει ότι η τελματωμένη ειρηνευτική διαδικασία πρέπει να επαναληφθεί και ζητεί μεγαλύτερες και συνδυασμένες προσπάθειες από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΟΑΣΕ για την επιστροφή των δύο μερών στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων, με βάση την πρόοδο που σημειώθηκε στα αρχικά στάδια των δύο ειρηνευτικών σχεδίων·
8. ζητεί, ως πρώτο βήμα, από τα δύο μέρη να υπογράψουν το κοινό έγγραφο για τη μη χρήση βίας και την παροχή εγγυήσεων ασφαλείας και να αρχίσουν διαπραγματεύσεις για να ξεπεραστεί η τρέχουσα αποτελμάτωση·
9. υπογραμμίζει ότι οι ουδέτερες και αμερόληπτες ειρηνευτικές επιχειρήσεις είναι ουσιαστικής σημασίας για την επίλυση των συγκρούσεων, υπογραμμίζει δε την ανάγκη αντικατάστασης της ρωσικής ειρηνευτικής δύναμης με άλλη, στο πλαίσιο της συνολικής επίλυσης των συγκρούσεων· επισημαίνει ότι μια νέα δύναμη θα πρέπει να περιλαμβάνει ένα ισχυρό πολιτικό στοιχείο για την καταπολέμηση του εγκλήματος και της παρανομίας· υπογραμμίζει ότι μια τέτοια δύναμη θα πρέπει να σχηματιστεί από χώρες με αποδεδειγμένο δημοκρατικό ιστορικό και πλήρως λειτουργούσα κοινωνία των πολιτών, υπογραμμίζει δε ότι η ΕΕ πρέπει να είναι προετοιμασμένη να συμμετάσχει με στρατεύματα σε νέα ειρηνευτική δύναμη·
10. υπενθυμίζει ότι κάθε σύγκρουση είναι μοναδική και ότι ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα των συνομιλιών για το καθεστώς του Κοσσυφοπεδίου δεν θα υπάρξουν επιπτώσεις σε άλλες περιφέρειες ή συγκρούσεις·
11. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή, στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και τον ΟΑΣΕ, στον πρόεδρο και το Κοινοβούλιο της Γεωργίας, στον Πρόεδρο και το Κοινοβούλιο της Ρωσικής Ομοσπονδίας και στις *de-facto* αρχές της Νότιας Οσετίας·